

Второе Совещание государств — участников Договора о запрещении ядерного оружия

Distr.: General
30 November 2023
Russian
Original: English

Нью-Йорк, 27 ноября — 1 декабря 2023 года
Пункт 15 повестки дня
**Рассмотрение и принятие заключительного
документа Совещания**

Проект доклада второго Совещания государств — участников Договора о запрещении ядерного оружия

I. Введение

1. На своем 6-м пленарном заседании 23 июня 2022 года первое Совещание государств — участников Договора о запрещении ядерного оружия постановило, что второе Совещание государств — участников Договора пройдет с 27 ноября по 1 декабря 2023 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. В резолюции 77/54 Генеральная Ассамблея подтвердила, что второе Совещание государств — участников Договора будет проведено 27 ноября — 1 декабря 2023 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.
2. В соответствии с этим в вербальной ноте от 31 июля 2023 года Генеральный секретарь сообщил о созыве второго Совещания государств — участников Договора 27 ноября — 1 декабря 2023 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.

II. Организационные вопросы

A. Открытие и продолжительность Совещания

3. Второе Совещание государств — участников Договора о запрещении ядерного оружия было созвано 27 ноября — 1 декабря 2023 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.
4. Совещание открыл 27 ноября Председатель Совещания Хуан Рамон де ла Фуэнте (Мексика). Председатель выступил с вступительным словом.
5. На своем 1-м пленарном заседании участники Совещания провели в соответствии с пунктом 8 повестки дня заседание высокого уровня, в ходе которого заслушали обращение заместителя Генерального секретаря и Высокого

* Переиздано по техническим причинам 1 декабря 2023 года.



представителя по вопросам разоружения от имени Генерального секретаря и обращения высокопоставленных должностных лиц¹.

В. Должностные лица

6. На своем 6-м пленарном заседании 23 июня 2022 года первое Совещание в соответствии с пунктом 3 правила 6 правил процедуры избрало Хуана Рамона де ла Фуэнте (Мексика) Председателем второго Совещания. Второе Совещание государств-участников избрало следующих должностных лиц:

Заместители Председателя:

Ирландия
Кирибати
Намибия

С. Повестка дня и организация работы

7. На своем 1 пленарном заседании Совещание утвердило следующую повестку дня ([TPNW/MSP/2023/1](#)):

1. Открытие Совещания.
2. Выборы должностных лиц.
3. Утверждение повестки дня.
4. Утверждение назначения Генерального секретаря Совещания.
5. Решения, принятые в период между совещаниями государств-участников в соответствии с правилом 45.
6. Организация работы.
7. Полномочия представителей, принимающих участие в Совещании:
 - а) назначение членов Комитета по проверке полномочий;
 - б) доклад Комитета по проверке полномочий.
8. Заседание на высоком уровне: обращение Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и обращения высокопоставленных должностных лиц.
9. Тематическое обсуждение по вопросу о гуманитарных последствиях, связанных с ядерным оружием.
10. Общий обмен мнениями.

¹ К участникам Совещания обратились следующие высокопоставленные лица: постоянный наблюдатель от Международного комитета Красного Креста при Организации Объединенных Наций Летисия Мари Исабель Куртуа от имени Председателя Международного комитета Красного Креста; исполнительный директор Международной кампании за ликвидацию ядерного оружия Мелисса Парке; представитель лиц, переживших ядерные взрывы, Суэти Кидо; заместитель премьер-министра и министр иностранных дел Казахстана Мурат Нуртлеу; министр научных исследований и инновационных технологий Демократической Республики Конго Жильбер Кабанда Куренга; первый заместитель министра иностранных дел и Постоянный представитель Кубы при Организации Объединенных Наций Херардо Пеняльвер Порталь и Генеральный секретарь Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне Флавиу Роберту Бонзанин.

11. Рассмотрение состояния и действия Договора и прочих вопросов, важных для реализации объекта и цели Договора:
 - a) заявления, касающиеся наличия в собственности, во владении или под контролем ядерного оружия (статья 2);
 - b) универсальность (статья 12);
 - c) достижение ликвидации ядерного оружия (статья 4);
 - d) помощь жертвам, восстановление окружающей среды и международное сотрудничество и помощь (статьи 6 и 7);
 - e) национальные меры по осуществлению (статья 5);
 - f) прочие вопросы, важные для реализации объекта и цели Договора:
 - i) научно-технические консультации для эффективного осуществления Договора;
 - ii) межсессионная структура для осуществления Договора;
 - iii) взаимодополняемость Договора с существующим режимом ядерного разоружения и нераспространения;
 - iv) осуществление гендерных положений Договора.
 12. Финансовые вопросы.
 13. Подготовка к третьему Совещанию государств-участников:
 - a) выборы Председателя;
 - b) сроки и место проведения.
 14. Прочие вопросы.
 15. Рассмотрение и принятие заключительного документа Совещания.
 16. Закрытие Совещания.
8. Также на своем 1-м пленарном заседании Совещание приняло к сведению ориентировочный график работы ([TPNW/MSP/2023/INF/3](#)).

D. Утверждение назначения Генерального секретаря Совещания

9. На своем 1-м пленарном заседании Совещание приняло к сведению, что Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций назначил Кристофера Кинга, руководителя Сектора по оружию массового уничтожения Управления по вопросам разоружения, Генеральным секретарем Совещания.

E. Документация

10. Перечень документов Совещания содержится в приложении IV к настоящему докладу.

III. Полномочия

11. В соответствии с правилом 4 правил процедуры, согласно которому Комитет по проверке полномочий должен состоять из пяти членов, Совещание назначило Австрию, Малайзию, Нигерию, Уругвай и Чили членами своего Комитета по проверке полномочий.

12. На своем 10-м пленарном заседании 1 декабря Совещание рассмотрело полномочия представителей государств — участников Совещания и признало их действительными и приняло в соответствии с рекомендацией Комитета по проверке полномочий проект резолюции, содержащийся в пункте 14 доклада Комитета (TPNW/MSP/2023/12).

IV. Участники

13. В работе Совещания приняли участие следующие 56 государств-участников: Австрия, Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гайана, Гватемала, Гондурас, Государство Палестина, Демократическая Республика Конго, Доминиканская Республика, Ирландия, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Кирибати, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Малайзия, Мальдивские Острова, Мальта, Мексика, Монголия, Намибия, Науру, Нигерия, Никарагуа, Новая Зеландия, Острова Кука, Палау, Панама, Парагвай, Перу, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Святой Престол, Сент-Люсия, Таиланд, Тимор-Лешти, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Чили, Эквадор, Южная Африка и Ямайка.

14. В качестве наблюдателей на Совещании присутствовали следующие 33 государства: Австралия, Алжир, Ангола, Андорра, Армения, Бельгия, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Гаити, Гвинея, Германия, Египет, Индонезия, Ирак, Йемен, Катар, Ливия, Лихтенштейн, Мадагаскар, Марокко, Маршалловы Острова, Мозамбик, Мьянма, Непал, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Сингапур, Сьерра-Леоне, Тунис, Швейцария, Шри-Ланка и Экваториальная Гвинея.

15. В соответствии с пунктом 2 правила 1 правил процедуры на Совещании присутствовали в качестве наблюдателей без права голоса представители Организации Объединенных Наций, Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения, Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций, Международного агентства по атомной энергии, Временного технического секретариата, Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, Международного комитета Красного Креста, Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне и Международной кампании за ликвидацию ядерного оружия.

16. В соответствии с пунктом 3 правила 1 правил процедуры на Совещании присутствовали представители 122 соответствующих неправительственных организаций.

17. Список участников будет опубликован в качестве отдельного документа после завершения Совещания.

V. Решения, принятые в период между совещаниями государств-участников в соответствии с правилом 45

18. На своем 1-м пленарном заседании Совещание в соответствии с пунктом 2 правила 45 правил процедуры приняло к сведению решения, принятые в рамках процедуры, упомянутой в пункте 1 правила 45, и постановило включить их в приложение к настоящему докладу (приложение III).

VI. Тематическое обсуждение по вопросу о гуманитарных последствиях, связанных с ядерным оружием

19. На своих 2-м и 3-м пленарных заседаниях 27 и 28 ноября Совещание провело в рамках пункта 9 повестки дня тематическую дискуссию по вопросу о гуманитарных последствиях, связанных с ядерным оружием. На 2-м пленарном заседании сопредседатели Научно-консультативной группы представили доклад Научно-консультативной группы о положении дел и изменениях, касающихся ядерного оружия, рисков, связанных с ядерным оружием, гуманитарных последствий, связанных с ядерным оружием, ядерного разоружения и сопутствующих вопросов (TPNW/MSP/2023/8).

20. Также на своем 2-м пленарном заседании участники Совещания заслушали доклад группы в составе члена Научно-консультативной группы Себастьяна Филиппа; старшего преподавателя Йоркского университета Ника Ричи; сотрудника по программам организации «Инициатива по сокращению ядерной угрозы» Патриции Яворек; генерального секретаря Японского совета организаций жертв атомных бомбардировок Хиросимы и Нагасаки («Нихон хиданкё») Суэти Кидо. Делегации выступили с заявлениями и задали вопросы докладчикам. На своем 3-м пленарном заседании участники Совещания заслушали доклад группы в составе члена Научно-консультативной группы Морица Кютта; представителя Международного комитета Красного Креста Ричарда Леннана; губернатора префектуры Хиросима Хидехико Юзаки; представителя организации «Первые нации Австралии» Карины Лестер и представителя Национального бюро по туризму Кирибати Ерети Текабвайи. Делегации выступили с заявлениями и задали вопросы докладчикам.

VII. Общий обмен мнениями

21. На своих 4-м–6-м пленарных заседаниях участники Совещания провели общий обмен мнениями по пункту 10 повестки дня.

VIII. Рассмотрение состояния и действия Договора и прочих вопросов, важных для реализации объекта и цели Договора

22. На своих 6–9-м пленарных заседаниях 29 ноября — 1 декабря Совещание рассмотрело в рамках пункта 11 повестки дня вопрос о состоянии и действии Договора и прочие вопросы, важные для реализации объекта и цели Договора. Председатель, сопредседатели неофициальных рабочих групп, сокоординаторы и координатор по гендерным вопросам представили свои доклады и рабочие

документы, относящиеся к подпунктам пункта 11 повестки дня². Сопредседатели Научно-консультативной группы представили доклады группы³. Делегации задали вопросы и высказали замечания.

IX. Финансовые вопросы

23. На своем 1-м пленарном заседании 27 ноября Совецание приняло к сведению свой финансовый доклад ([TPNW/MSP/2023/9](#)).

X. Подготовка к третьему Совецанию государств-участников

24. На своем 10-м пленарном заседании 1 декабря Совецание [...]

XI. Рассмотрение и принятие заключительного документа Совецания

25. На своем 10-м пленарном заседании 1 декабря Совецание [...]

26. На том же пленарном заседании Совецание приняло свой доклад.

² [TPNW/MSP/2023/2](#), [TPNW/MSP/2023/3](#), [TPNW/MSP/2023/4](#), [TPNW/MSP/2023/7](#), [TPNW/MSP/2023/WP.2](#) и [TPNW/MSP/2023/WP.3](#).

³ [TPNW/MSP/2023/6](#) и [TPNW/MSP/2023/8](#).

Приложение I

Декларация второго Совещания государств — участников Договора о запрещении ядерного оружия

[Текст декларации будет вставлен позднее]

Приложение II

Решения второго Совещания государств — участников Договора о запрещении ядерного оружия

[Тексты решений будут вставлены позднее]

Приложение III

Решения, принятые в период между совещаниями государств — участников Договора о запрещении ядерного оружия в соответствии с правилом 45 правил процедуры

Межсессионное решение 1¹

Совещание государств-участников,

ссылаясь на пункт 27 доклада о работе первого Совещания государств-участников (TPNW/MSP/2022/6),

действуя в соответствии с правилом 45 своих правил процедуры,

- 1. утверждает* смету расходов на проведение второго Совещания государств-участников, представленную Секретариатом;
- 2. просит* Секретариат провести все необходимые организационные мероприятия для второго Совещания в соответствии со сметой расходов и в консультации с Председателем.

Межсессионное решение 2¹

Совещание государств-участников,

ссылаясь на пункты 26 и 27 доклада о работе первого Совещания государств-участников (TPNW/MSP/2022/6),

действуя в соответствии с правилом 45 своих правил процедуры,

- 1. постановляет* применить максимальную ставку взносов в размере 22 процентов от общей суммы расходов на проведение второго Совещания без ущерба для начисленных взносов для будущих Совещаний;
- 2. постановляет также* рассмотреть вопрос о максимальной ставке взноса до проведения третьего Совещания.

Межсессионное решение 3¹

Совещание государств-участников,

ссылаясь на пункт 27 доклада о работе первого Совещания государств-участников (TPNW/MSP/2022/6),

отмечая положительный эффект программы спонсорской поддержки первого Совещания, которая позволила 24 делегатам принять участие в Совещании,

выражая свою признательность государствам, которые внесли финансовые взносы на цели программы спонсорской поддержки первого Совещания,

действуя в соответствии с правилом 45 своих правил процедуры,

- 1. постановляет* учредить программу спонсорской поддержки для обеспечения инклюзивности второго Совещания и широкого участия в нем, которая будет осуществляться под руководством Управлением по вопросам разоружения;
- 2. постановляет также,* что программа спонсорской поддержки должна осуществляться в рамках параметров, изложенных в приложении I к

¹ Принято на основе процедуры молчания, срок действия которой истек без возражений 31 июля 2023 года.

настоящему решению, а также в соответствии со спецификациями, изложенными в письме назначенного Председателя первого Совещания от 18 февраля 2022 года, выдержка из которого приводится в приложении II к настоящему решению;

3. *просит* Управление по вопросам разоружения предпринять необходимые административные и организационные шаги для обеспечения функционирования программы спонсорской поддержки;

4. *предлагает* государствам-участникам, которые в состоянии делать это, рассмотреть возможность внесения добровольных взносов на цели программы спонсорской поддержки.

Приложение I **Программа спонсорской поддержки**

Программа спонсорской поддержки должна финансироваться исключительно за счет добровольных взносов государств, которые в состоянии вносить такие взносы. Программа спонсорской поддержки будет распространяться на одного человека из делегации от государств, имеющих право на такую поддержку, чтобы в порядке первоочередной важности обеспечить участие государств-участников во втором Совещании государств-участников. При наличии средств можно также обеспечить спонсорскую поддержку участия делегатов из государств, подписавших Договор, а также государств, поддержавших Договор о запрещении ядерного оружия (например, государств, голосовавших за его принятие и/или голосовавших за резолюции Генеральной Ассамблеи по Договору). Право на участие в программе спонсорской поддержки имеют наименее развитые страны, получающие официальную помощь в целях развития (на основании списка стран-получателей официальной помощи в целях развития, составленного Комитетом содействия развитию), или малые островные развивающиеся государства. Дополнительные критерии для участия в программе спонсорской поддержки включают справедливую региональную представленность и гендерное равенство. Всем государствам, которые в состоянии сделать это, предлагается рассмотреть возможность внесения взносов на цели этой программы.

Приложение II **Выдержка из письма назначенного Председателя первого Совещания государств-участников от 18 февраля 2022 года**

1. Задачей первоочередной важности программы спонсорской поддержки является содействие участию государств-участников в первом Совещании государств-участников.

2. Секретариату рекомендуется одновременно и с указанием крайнего срока разослать всем государствам, имеющим право на получение поддержки, призыв подавать заявки заблаговременно до начала первого Совещания государств-участников, чтобы обеспечить достаточное время.

3. После получения заявок Секретариат должен подготовить список делегатов от государств-участников, имеющих право на получение поддержки:

а) если государство выдвинуло кандидатуры более одного делегата, Секретариат должен предложить этому государству выбрать одного делегата. В группе государств-участников, имеющих право на получение поддержки, предпочтение отдается наименее развитым странам, получающим официальную помощь в целях развития. В случае нехватки средств для оказания спонсорской поддержки всем государствам-участникам, имеющим право на такую

поддержку, Секретариат должен обратиться к назначенному Председателю, который проведет консультации со странами-донорами;

б) после завершения отбора делегатов государств-участников и при условии наличия ресурсов Секретариат должен подготовить список кандидатов из государств, подписавших Договор и имеющих право на спонсорскую поддержку, а затем от государств, которые проголосовали за принятие Договора и/или проголосовали за резолюции Генеральной Ассамблеи по Договору. В группе государств, подписавших Договор, предпочтение отдается наименее развитым странам, получающим официальную помощь в целях развития. Только после того, как будут удовлетворены все заявки от государств, подписавших Договор, можно будет рассматривать вопрос о спонсорской поддержке государств, которые не подписали Договор, но поддержали его, при этом предпочтение будет отдаваться наименее развитым странам, получающим официальную помощь в целях развития.

4. Несмотря на сказанное выше, государства-доноры программы спонсорской поддержки могут выделять часть своих средств на оказание спонсорской поддержки государствам из конкретных регионов, включая государства, подписавшие Договор, и государства, не подписавшие Договор.

5. На случай непредвиденных обстоятельств следует сохранять резерв в размере не более 5 процентов от имеющихся средств для удовлетворения поздних или особых запросов на получение спонсорской поддержки в течение до одного месяца до Совещания государств-участников, при этом такие поздние или особые запросы в любом случае подлежат удовлетворению на основе консультаций назначенного Председателя со странами-донорами.

6. В случае возникновения каких-либо вопросов, касающихся осуществления программы спонсорской поддержки или использования средств, Секретариат должен информировать об этом назначенного Председателя, который проведет консультации со странами-донорами программы и любыми другими делегациями, сообразно обстоятельствам.

Межсессионное решение 4²

Совещание государств-участников,

ссылаясь на пункты 3 и 4 правила 1 своих правил процедуры,

действуя в соответствии с правилом 45 своих правил процедуры,

1. *принимает к сведению* содержащийся в приложении I к настоящему решению список других соответствующих международных организаций или учреждений, региональных организаций и соответствующих неправительственных организаций, цель и деятельность которых согласуется с объектом и целью Договора и которые имеют консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете в соответствии с положениями резолюции 1996/31 Совета от 25 июля 1996 года;

2. *допускает* к участию во втором Совещании государств-участников перечисленные в приложении II к настоящему решению другие соответствующие международные организации или учреждения, региональные организации и соответствующие неправительственные организации, цель и деятельность

² Принято на основе процедуры молчания, срок действия которой истек без возражений 9 ноября 2023 года.

которых согласуются с объектом и целью Договора и которые не имеют консультативного статуса при Совете.

Приложение I

1. Организация «Аалем для сирот и уязвимых детей, инк.»
2. Академический совет по системе Организации Объединенных Наций
3. Институт «Акроним» по разоруженческой дипломатии*
4. Организация «Статья 36, лимитед»*
5. Канадская Пагуошская группа*
6. Организация по поддержке жертв катастрофы в Чернобыле, регион Кансай
7. Организация «ФН Форбундет»
8. Всемирная ассоциация коренных народов
9. Международная ассоциация «Юристы против ядерного оружия»
10. Международная ассоциация борцов за мир во всем мире
11. Международный центр по изучению, профилактике и лечению межпоколенческих травм, инк.
12. Международное бюро мира*
13. Международная ассоциация «Врачи мира за предотвращение ядерной войны»*
14. Международная конфедерация профсоюзов*
15. Японский совет по взаимодействию потомков лиц, переживших атомные бомбардировки, во втором поколении*
16. Организация «Мэры за мир»*
17. Организация «Майнз Экшн Канада
18. Организация «Движение за мир»*
19. Новая ассоциация японских женщин*
20. Общественный комитет северных граждан
21. Организация «Помощь норвежского народа»*
22. Фонд защиты мира в ядерный век*
23. Пейсский университет
24. Международное движение Пакс Кристи: Международное католическое движение за мир*
25. Организация «Пис экшн»
26. Организация «Корабль мира»*
27. Организация «Народная солидарность за представительную демократию»
28. Организация «Врачи за социальную ответственность»
29. Фонд им. Розы Люксембург «Анализ общественного развития и политическое просвещение»
30. Королевский институт международных отношений*

31. Международная организация «СЕРВАС»*
32. Международная организация «Сока Гаккай»*
33. Южно-Африканский институт международных отношений*
34. Фонд сотрудничества и взаимодействия «ИКВ — Пакс Кристи»
35. Фонд «Старейшины»
36. Японский совет против атомной и водородной бомб («Гэнсуйкё»)*
37. Фонд Саймонса, Канада*
38. Инициатива «Объединенные религии»
39. Исследовательский учебно-информационный центр по методам контроля*
40. Международная женская лига за мир и свободу*

* Участвовали в первом Совещании государств — участников Договора.

Приложение II

1. Организация «80 000 голосов»
2. Глобальная сеть за ликвидацию ядерного оружия «Ликвидация 2000»
3. Рабочая группа «Затронутые сообщества и их сторонники»
4. Центр по изучению проблем нераспространения и терроризма «Афганский горизонт»
5. Африканский совет религиозных лидеров «Религии за мир»
6. Ассоциация по государственной политике «Безопасность человека в Латинской Америке и Карибском бассейне»
7. Архиепархия Санта-Фе
8. Ассоциация по контролю над вооружениями*
9. Азиатско-Тихоокеанская сеть лидеров по вопросам нераспространения ядерного оружия и разоружения
10. Организация «Отступить от пропасти: сближение общин ради отмены ядерного оружия»
11. Британско-американский совет по информационной безопасности*
12. Организация «биХьюман»
13. Организация «Голубой флаг»
14. Кампания за ядерное разоружение*
15. «Карнеги Корпорэйшн», Нью-Йорк*
16. Центр по противодействию химическим и биологическим средствам ведения войны
17. Центр международной безопасности и политики
18. Информационно-исследовательский центр по вопросам разоружения и безопасности
19. Центр феминистской внешней политики

20. Центр изучения экзистенциального риска, Кембриджский университет
21. Комитет «Сензатомика»*
22. Международная кампания по запрещению наземных мин
23. Датский институт международных исследований*
24. Организация «Разоружение и контроль над вооружениями»
25. Школа общественных и поведенческих наук имени Эразма Роттердамского*
26. Организация «Женщины за социальный прогресс»
27. Федерация американских ученых
28. Форум по разоружению и развитию
29. Проект «Гендерный фактор и воздействие радиации»
30. Японская организация «Хиданкё/Хибакуся»*
31. Правительство префектуры Хиросима*
32. Лаборатория по вопросам безопасности человека Массачусетского университета, Амхерст
33. Институт по изучению проблем мира и политики в области безопасности Гамбургского университета*
34. Международная кампания за ликвидацию ядерного оружия, Австрия
35. Международная кампания за ликвидацию ядерного оружия, Франция
36. Международная кампания за ликвидацию ядерного оружия, Германия
37. Японский конгресс против атомной и водородной бомб*
38. Японская сеть неправительственных организаций за ликвидацию ядерного оружия*
39. Организация “Know Nukes Tokyo”
40. Международная организация «Лекс»
41. Проект «Манхэттен» в поддержку мира, свободного от ядерного оружия*
42. Студенческая ассоциация Маршалловых Островов
43. Образовательная инициатива Маршалловых Островов
44. Посредник и группа наблюдателей от Мадагаскара
45. Организация стран Среднего Востока*
46. Норвежское движение за ядерное разоружение
47. Северо-Западный университет*
48. Организация «Инициатива по сокращению ядерной угрозы»
49. Организация “Nuclear Watch New Mexico”
50. Организация “NuclearBan.US”*
51. Организация “Nukewatch, The Progressive Foundation”*
52. Организация «Экологический мирный альянс Оук-Ридж»
53. Организация в поддержку мира и безопасности в Африке

54. Тихоокеанская сеть по вопросам глобализации
55. Организация «Парламентарии за ДЗЯО»*
56. Организация «PATH Collective»
57. Организация «Пакс Кристи, Фландрия»
58. Союз мира Финляндии
59. Программа Принстонского университета по науке и глобальной безопасности*
60. Организация «RealistRevolt»
61. Итальянская сеть за мир и разоружение
62. Ротарианская группа действий за мир*
63. Школа государственного управления и международных отношений Даремского университета
64. Организация «Шотландская кампания за ядерное разоружение»*
65. Организация «Безопасная Шотландия»
66. Независимая неправительственная организация за права человека
67. Объединение за мир и воссоединение Кореи
68. Стокгольмский международный институт исследований проблем мира*
69. Шведское общество за мир и арбитраж
70. Центр стратегических исследований по Сахелю в Томбукту
71. Организация «Дом ООН в Шотландии»*
72. Организация «Союз обеспокоенных ученых»
73. Автономный университет Нижней Калифорнии
74. Университет Лидса*
75. Йоркский университет
76. Венский центр по разоружению и нераспространению*
77. Правовой фонд западных государств
78. Организация «Women Concern»
79. Организация «Женщины за преобразование нашего ядерного наследия»
80. Организация «Мир без войны и насилия»*
81. Организация «Молодежь за невмешательство в частную жизнь»
82. Организация «Молодежь за ДЗЯО»

* Участвовали в первом Совещании государств — участников Договора.

Приложение IV

Документация

Совещание имело в своем распоряжении документы, перечисленные в таблице ниже¹.

<i>Условное обозначение</i>	<i>Описание</i>
TPNW/MSP/2023/1	Предварительная повестка дня
TPNW/MSP/2023/2	Доклад сопредседателей неофициальной рабочей группы по вопросу об обеспечении всеобщего присоединения (Малайзия и Южная Африка)
TPNW/MSP/2023/3	Доклад сопредседателей неофициальной рабочей группы по помощи жертвам, восстановлению окружающей среды, международному сотрудничеству и помощи (Казахстан и Кирибати)
TPNW/MSP/2023/4	Доклад координатора по гендерным вопросам (Чили)
TPNW/MSP/2023/5	Доклад неофициальных координаторов для дальнейшего изучения и обозначения возможных областей реального сотрудничества между Договором о запрещении ядерного оружия и Договором о нераспространении ядерного оружия и другими соответствующими документами по ядерному разоружению и нераспространению (Ирландия и Таиланд)
TPNW/MSP/2023/6	Доклад Научно-консультативной группы о своей деятельности в течение года
TPNW/MSP/2023/7	Доклад сопредседателей неофициальной рабочей группы по осуществлению статьи 4 (Мексика и Новая Зеландия)
TPNW/MSP/2023/8	Доклад Научно-консультативной группы о положении дел и изменениях, касающихся ядерного оружия, рисков, связанных с ядерным оружием, гуманитарных последствий, связанных с ядерным оружием, ядерного разоружения и сопутствующих вопросов
TPNW/MSP/2023/9	Финансовый доклад
TPNW/MSP/2023/10	Assessments of the consequences of nuclear tests on the territory of the Republic of Kazakhstan: report submitted by Kazakhstan (Оценки последствий ядерных испытаний на территории Казахстана: доклад, представленный Казахстаном)
TPNW/MSP/2023/11	Voluntary report on articles 6 and 7 of the Treaty: report submitted by New Zealand (Добровольный доклад по статьям 6 и 7 Договора: доклад, представленный Новой Зеландией)
TPNW/MSP/2023/12	Доклад Комитета по проверке полномочий

¹ Рабочие документы, представленные наблюдателями, которые не относятся к числу государств, не подписавших Договор, или организаций и субъектов, упомянутых в пункте 2 правила 1 правил процедуры, а также документы зала заседаний размещались на веб-сайте Совещания (<https://meetings.unoda.org/tpnw/tpnw-msp-2023>) без редактирования и в том виде, в каком они были получены, если не указано иное.

<i>Условное обозначение</i>	<i>Описание</i>
TPNW/MSP/2023/L.1	Проект доклада второго Совещания государств — участников Договора о запрещении ядерного оружия
TPNW/MSP/2023/INF/1	Information for States parties, observer States and intergovernmental organizations (Информация для государств-участников, государств-наблюдателей и межправительственных организаций)
TPNW/MSP/2023/INF/1/Add.1	Accreditation of international organizations or institutions and regional organizations (Аккредитация международных организаций или учреждений и региональных организаций)
TPNW/MSP/2023/INF/2	Information for participation by non-governmental organizations (Информация, касающаяся участия неправительственных организаций)
TPNW/MSP/2023/INF/3	Indicative timetable (Ориентировочный график работы)
TPNW/MSP/2023/INF/4	Indicative timetable (summarized) (Резюме ориентировочного графика работы)
TPNW/MSP/2023/WP.1	Treaty on the Prohibition of Nuclear Weapons: towards an ethic of disarmament: working paper submitted by the Holy See (Договор о запрещении ядерного оружия: на пути к этике разоружения: рабочий документ, представленный Святым Престолом)
TPNW/MSP/2023/WP.2	Intersessional structure for the implementation of the Treaty: working paper submitted by the President (Межсессионная структура для осуществления Договора: рабочий документ, представленный Председателем)
TPNW/MSP/2023/WP.3	Thematic debates of Meetings of States Parties to the Treaty: working paper submitted by the President (Тематические прения на совещаниях государств — участников Договора: рабочий документ, представленный Председателем)
TPNW/MSP/2023/WP.4	Policy recommendations for the second Meeting of States Parties to the Treaty: working paper submitted by the International Campaign to Abolish Nuclear Weapons (Политические рекомендации второму Совещанию государств — участников Договора: рабочий документ, представленный участниками Международной кампании за ликвидацию ядерного оружия)
TPNW/MSP/2023/WP.5	Promoting inclusivity in the intersessional work on the Treaty: working paper submitted by the International Campaign to Abolish Nuclear Weapons (Поощрение инклюзивности в межсессионной работе над Договором: рабочий документ, представленный участниками Международной кампании за ликвидацию ядерного оружия)
TPNW/MSP/2023/WP.6	How the Treaty on the Prohibition of Nuclear Weapons complements, reinforces and builds on the Non-Proliferation Treaty: working paper submitted by the International Campaign to Abolish Nuclear Weapons (Как Договор о запрещении ядерного оружия дополняет, укрепляет и развивает Договор о нераспространении ядерного оружия: рабочий документ,

Условное обозначение	Описание
TPNW/MSP/2023/WP.7	<p>представленный участниками Международной кампании за ликвидацию ядерного оружия)</p> <p>Applying the prohibition on assistance to financing the production, development and stockpiling of nuclear weapons: working paper submitted by the International Campaign to Abolish Nuclear Weapons (Применение запрета на оказание помощи в финансировании производства, разработки и накопления запасов ядерного оружия: рабочий документ, представленный участниками Международной кампании за ликвидацию ядерного оружия)</p>
TPNW/MSP/2023/WP.8	<p>Observing Meetings of States Parties to the Treaty on the Prohibition of Nuclear Weapons: working paper submitted by the International Campaign to Abolish Nuclear Weapons (Роль наблюдателя на совещаниях государств — участников Договора о запрещении ядерного оружия: рабочий документ, представленный участниками Международной кампании за ликвидацию ядерного оружия)</p>
TPNW/MSP/2023/WP.9	<p>Universalizing the security concerns of States under the Treaty on the Prohibition of Nuclear Weapons: working paper submitted by Austria (Универсализация проблем безопасности государств в рамках Договора о запрещении ядерного оружия: рабочий документ, представленный Австрией)</p>
TPNW/MSP/2023/CRP.1	<p>Decisions adopted in the period between Meetings of States Parties in accordance with rule 45 (Решения, принятые в период между совещаниями государств-участников в соответствии с правилом 45)</p>
TPNW/MSP/2023/CRP.2	<p>Draft list of participants (Проект списка участников)</p>
TPNW/MSP/2023/CRP.3	<p>Decisions to be taken by the second Meeting of States Parties to the Treaty on the Prohibition of Nuclear Weapons (Решения, принятые вторым Совещанием государств — участников Договора о запрещении ядерного оружия)</p>
TPNW/MSP/2023/NGO/1	<p>Policy recommendations on national plans of affected States and articles 6 and 7: working paper submitted by Affected Communities and Allies Working Group and Manhattan Project for a Nuclear-Free World (Политические рекомендации в отношении национальных планов затронутых государств и статей 6 и 7: рабочий документ, представленный Рабочей группой «Затронутые сообщества и их сторонники» и Проектом «Манхэттен» в поддержку мира, свободного от ядерного оружия)</p>
TPNW/MSP/2023/NGO/2	<p>Advancing articles 6 and 7 of the Treaty on the Prohibition of Nuclear Weapons: implementation, reporting and a trust fund: working paper submitted by Harvard Law School’s International Human Rights Clinic (Продвижение статей 6 и 7 Договора о запрещении ядерного оружия: осуществление, представление докладов и целевой фонд: рабочий документ, представленный Международным центром по правам человека юридического факультета Гарвардского университета)</p>

Условное обозначение	Описание
TPNW/MSP/2023/NGO/3	The vital role of scientific evidence in advancing nuclear disarmament and the effective implementation of the TPNW: working paper submitted by International Physicians for the Prevention of Nuclear War (Жизненно важная роль научных данных в продвижении ядерного разоружения и эффективном осуществлении Договора о запрещении ядерного оружия: рабочий документ, представленный международной ассоциацией «Врачи мира за предотвращение ядерной войны»)
TPNW/MSP/2023/NGO/4	Policy recommendations on a trust fund, international cooperation, articles 6 and 7, the preamble and article 1: working paper submitted by Affected Communities and Allies Working Group and Manhattan Project for a Nuclear-Free World (Политические рекомендации в отношении целевого фонда, международного сотрудничества, статей 6 и 7, преамбулы и статьи 1: рабочий документ, представленный Рабочей группой «Затронутые сообщества и их сторонники» и Проектом «Манхэттен» в поддержку мира, свободного от ядерного оружия)
TPNW/MSP/2023/NGO/5	Statement on the occasion of the Second Meeting of States Parties to the Treaty on the Prohibition of Nuclear Weapons: working paper submitted by Japan Council against Atomic and Hydrogen Bombs (Gensuikyō) (Заявление по случаю второго Совещания государств — участников Договора о запрещении ядерного оружия: рабочий документ, представленный Японским советом против атомной и водородной бомб («Гэнсуйкё»))
TPNW/MSP/2023/NGO/6	Priorities for next steps on articles 6 and 7 on victim assistance, environmental remediation and international cooperation and assistance: working paper submitted by Article 36 (Задачи первоочередной важности в отношении последующих шагов по осуществлению статей 6 и 7 о помощи жертвам, восстановлении окружающей среды и международном сотрудничестве и помощи: рабочий документ, представленный организацией «Статья 36»)
TPNW/MSP/2023/NGO/7	Reject war, reject nuclear weapons, now is the time for the international community to act in solidarity: working paper submitted by New Japan Women’s Association (Откажитесь от войны, откажитесь от ядерного оружия, международному сообществу пора проявить солидарность: рабочий документ, представленный Новой ассоциацией японских женщин)
TPNW/MSP/2023/NGO/8	Establish informal working group to implement article 5: working paper submitted by NuclearBan.US (О создании неофициальной рабочей группы для осуществления статьи 5: рабочий документ, представленный организацией “NuclearBan.US”)
TPNW/MSP/2023/NGO/9	Challenging nuclear secrecy: barriers to access and ethics of nuclear archives: working paper submitted by the Nuclear Truth Project (Оспаривая ядерную секретность: препятствия на пути доступа и этика ядерных архивов: рабочий документ,

Условное обозначение	Описание
TPNW/MSP/2023/NGO/10	<p>представленный организацией «Проект за правду в ядерном вопросе»)</p> <p>Rights, respect and reciprocity: protocols for seeking nuclear truth with integrity: working paper submitted by the Nuclear Truth Project (Права, уважение и взаимность: протоколы для честного поиска ядерной правды: рабочий документ, представленный организацией «Проект за правду в ядерном вопросе»)</p>
TPNW/MSP/2023/NGO/11	<p>Recommendations for the implementation of nuclear victims assistance: working paper submitted by the Study Group of Nuclear Victim Assistance Systems (Рекомендации по оказанию помощи лицам, пострадавшим от ядерного оружия: рабочий документ, представленный Исследовательской группой по системам помощи лицам, пострадавшим от ядерного оружия)</p>
TPNW/MSP/2023/NGO/12	<p>Assisting victims under the jurisdiction of non-States parties: a moral and legal duty imposed by the letter and spirit of articles 6 and 7 TPNW: the example of Korean survivors of Hiroshima and Nagasaki: working paper submitted by IALANA and SPARK (Оказание помощи жертвам, находящимся под юрисдикцией негосударственных сторон: моральный и правовой долг, обусловленный буквой и духом статей 6 и 7 Договора о запрещении ядерного оружия: пример корейцев, переживших бомбардировки Хиросимы и Нагасаки: рабочий документ, представленный Международной ассоциацией «Юристы против ядерного оружия» и Объединением за мир и воссоединение Кореи)</p>
TPNW/MSP/2023/NGO/13	<p>Preventing nuclear use and dangers: practical steps to take forward implementation of the Treaty on the Prohibition of Nuclear Weapons: working paper submitted by the Acronym Institute for Disarmament Diplomacy (Предотвращение применения ядерного оружия и ядерных угроз: практические шаги по содействию осуществлению Договора о запрещении ядерного оружия: рабочий документ, представленный Институтом «Акроним» по разоруженческой дипломатии)</p>
TPNW/MSP/2023/NGO/14	<p>A strategy to move from the legal prohibition to an effective, total and irreversible elimination of nuclear weapons: working paper submitted by Disarmisti Esigenti', partner of ICAN (Стратегия перехода от правового запрета к эффективной, полной и необратимой ликвидации ядерного оружия: рабочий документ, представленный организацией «Дизармисти эзигенти», партнером Международной кампании за ликвидацию ядерного оружия)</p>
TPNW/MSP/2023/NGO/15	<p>IALANA Germany recommends joining the TPNW: working paper submitted by IALANA Germany (Международная ассоциация «Юристы против ядерного оружия», Германия, рекомендует присоединиться к Договору о запрещении ядерного оружия: рабочий документ, представленный международной ассоциацией «Юристы против ядерного оружия», Германия)</p>

Условное обозначение	Описание
TPNW/MSP/2023/NGO/16	Denuclearization of the International Gulf of Trieste on the basis of the Treaty on the Prohibition of Nuclear Weapons and the Paris Peace Treaty with Italy: working paper submitted by MSGySV on behalf WILPF Italy, partners of ICAN (Денуклеаризация международного Триестского залива на основе Договора о запрещении ядерного оружия и Парижского мирного договора с Италией: рабочий документ, представленный организацией «Мир без войны и насилия» от имени Международной женской лиги за мир и свободу, Италия, партнеров Международной кампании за ликвидацию ядерного оружия)
TPNW/MSP/2023/NGO/17	French nuclear bombs in Māōhi Nui, French-occupied Polynesia: ongoing and everlasting consequences, examining TPNW solutions over time: working paper submitted by ICAN on behalf of Mōguroa e Tātou (Французские ядерные бомбы на Маохи Нуи, оккупированная Французская Полинезия: сохраняющиеся и непреходящие последствия, изучение решений, предусмотренных Договором о запрещении ядерного оружия, с течением времени: рабочий документ, представленный членами Международной кампании за ликвидацию ядерного оружия от имени ассоциация «Муруроа е тату»))
TPNW/MSP/2023/NGO/18	The role of peace and disarmament education in advancing the Vienna Action Plan: working paper submitted by Soka Gakkai International (Роль образования в вопросах мира и разоружения в деле продвижения Венского плана действий: рабочий документ, представленный международной организацией «Сока Гаккай»)
TPNW/MSP/2023/NGO/19	Youth perspectives on the Treaty on the Prohibition of Nuclear Weapons: working paper submitted by the Nuclear Age Peace Foundation and Reverse The Trend: Save Our People, Save Our Planet (Взгляды молодежи на Договор о запрещении ядерного оружия: рабочий документ, представленный Фондом защиты мира в ядерный век и организацией «Обратите тенденцию вспять: спасите наших людей, спасите нашу планету»)
TPNW/MSP/2023/NGO/20	Engaging with critics of the TPNW: some zones of possible agreement: working paper submitted by Fellows of the Arms Control Negotiation Academy (Ответ на критику Договора о запрещении ядерного оружия: некоторые области возможного согласия: рабочий документ, представленный стипендиатами Академии по переговорам о контроле над вооружениями)
TPNW/MSP/2023/NGO/21	Le rôle de l’Afrique dans la promotion et l’application du Traité sur l’interdiction des armes nucléaires face aux tensions géopolitiques mondiales: document de travail présenté par le Centre de recherche et d’information pour le désarmement et la sécurité (Роль Африки в деле поощрения и осуществления Договора о запрещении ядерного оружия в условиях мировой геополитической напряженности: рабочий документ,

<i>Условное обозначение</i>	<i>Описание</i>
TPNW/MSP/2023/NGO/22	<p>представленный Информационно-исследовательским центром по вопросам разоружения и безопасности)</p> <p>We must prevent escalating the momentum for the use of nuclear weapons: surmounting inhumanity of nuclear weapons must be the foundation of our activities: working paper submitted by Japan Congress against A- and H-Bombs (GENSUIKIN) (Мы должны не допустить эскалации, которая приведет к применению ядерного оружия: ликвидация ядерного оружия ввиду его бесчеловечного характера должна лежать в основе нашей деятельности: рабочий документ, представленный Японским советом против атомной и водородной бомб («Гэнсуйкё»))</p>
TPNW/MSP/2023/NGO/23	<p>Universalizing the Treaty on the Prohibition of Nuclear Weapons: working paper submitted by the Japan NGO Network for Nuclear Weapons Abolition (Обеспечение всеобщего присоединения к Договору о запрещении ядерного оружия: рабочий документ, представленный Сетью японских неправительственных организаций за ликвидацию ядерного оружия)</p>
TPNW/MSP/2023/NGO/24	<p>A victim-centred approach for international cooperation on articles 6 and 7: working paper submitted by Peace Boat (Уделение основного внимания интересам жертв для целей международного сотрудничества по статьям 6 и 7: рабочий документ, представленный организацией «Корабль мира»)</p>
TPNW/MSP/2023/NGO/25	<p>Message from the Japanese youth: working paper submitted by Know Nukes Tokyo (Послание японской молодежи: рабочий документ, представленный организацией «Know Nukes Tokyo»)</p>
TPNW/MSP/2023/NGO/26	<p>Protection of border regions-cities located between States possessing nuclear weapons and non-nuclear weapon States: working paper submitted by Universidad Autónoma de Baja California (Защита городов районов прохождения границы между государствами, обладающими ядерным оружием, и государствами, не обладающими ядерным оружием: рабочий документ, представленный Автономным университетом Нижней Калифорнии)</p>